

RENTAL STATEMENT
4700

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: ADACHI KenjiHOME ADDRESS: Bloedel, B.C. (134 Powell St., Vancouver, B. C.)REGISTRATION NUMBER 06727 SEX: Male AGE: 28OCCUPATION: Laundry Man & Sawmill Worker

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Powell Lumber Co., Vancouver, B. C.MARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: SumikoADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Celtic Cannery (134 Powell St., Vancouver)NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: NoneADDRESS OF CHILDREN: --AGE OF CHILDREN: --**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: None2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: 3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) 4. TAXES (Amount and where payable) 5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) 6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: _____

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: _____

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: _____

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 134 Powell St., Vancouver, B. C.

Cascade Rooms--2 rooms.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Cascade Rooms, 134 Powell St.,
Vancouver, B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: \$15.00 per month
paid upto date.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: _____

None

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS _____

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: _____

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:

None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS:

None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

\$80.00 War Savings Certificates In owner's possession.

8. BANK ACCOUNTS:

None

9. LIFE INSURANCE Monarch Life Insurance Co., Vancouver, B.C. \$1000.00

Beneficiary, wife, Sumiko. Policy in Owner's possession.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS:

None

11. SAFETY DEPOSIT BOX:

None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:

None

2. TRADE DEBTS:

None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 19th day of April 1942.

(Signature)

Kenji Adachi

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

P.D. 16/11/42
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

June 17/43

Our File No. 4700

Full Name

ADACHI

Kenji

(Surname in Block Letters)

Registration No.

06727

Male - Female
 (check)

Age

Feb. 3, 1914

Former Address

134 Powell St. City
Bledel, B.C.

Date Evacuated

Apr. 28/42

Naturalized - Canadian - Born - National
 (check)

Present Address

1/2 Mr. A. Haynes,
Taber, Alta.

Married - Single
 (check)

Name of Wife

nee #02517
(KADONAGA) Sumiko

Name of Husband

Name of Mother

ADACHI, Akina
#06570

Name of Father

Chika #06571

Names of Children under 16

Requested by

Lorna

Registered with Custodian

yes

(Yes or No)

Additional Information

Laundry Man

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name Kenji Adachi

File No. 4700

Reg. No.

Company Monarch Life

Agency Vancouver

Policy No. P83110

Premium - \$ 36.30

Payable: Annually, Semi-annually or monthly

Month December Day 7

REMARKS:

#4700

August 25th, 1942.

Mr. Kenji Adachi,
Registration #06727,
c/o A. Haynes,
Taber, Alta.

Dear Sir:

As you are aware, chattels belonging to you
were stored at 2235 Triumph Street, Vancouver.

It was found that the fumes of a foundry under-
neath the building were spoiling the chattels, and so
we had them removed to safer storage at 992 Powell Street,
Vancouver.

We enclose a list in duplicate. Please sign,
returning one copy to us, and keeping the other for your
record.

Yours truly,

H. F. Green,
Manager Protection Department.

CRB:BR

4700
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
SEP 8 1942

PROPERTY OF Kenji ADACHI: Reg. #06727.

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Bdle 2 chairs | 13. Spring |
| 2. Bdle 2 chairs | 14. Mattress |
| 3. Kitchen table | 15. Mirror |
| 4. Coffee Table | 16. Floor lamp |
| 5. Lamp Shade | 17. Bdle. 3 cushions |
| 6. Kitchen buffet | 18. Chesterfield |
| 7. Chest drawers | 19. Chesterfield Chair. |
| 8. Vanity | 20. Chesterfield Chair |
| 9. Vanity Bench | 21. 2 Small Boxes |
| 10. Set bed ends (wood) | 22. 2 Cartons |
| 11. Set Wood bed sides | 23. 2 Steel Frames |
| 12. 2 bed Slat | 24. Carpet |

This is all the property I have in the restricted area
of British Columbia.

Signed

Kenji Adachi

To:-

The Custodian,
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver B. C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
NOV 23 1942

Alexander.
To Mr. A. Haynes,
Jaher, Alberta,
November 18, 1942

Dear Sir:-

Received your letter dated November 14th,
many thanks for your kindness.

The following is the name and
address of my employer during the
first half year of 1941.

NAME:- Bloedel, Stewart, & Helsh Ltd.,
ADDRESS:- Bloedel, B. C.

Last February 28th I received a letter
from the Inspector of Income Tax, saying
that, I had overpaid the amount of
\$ 4.53, during the year 1940, and that this
amount will be placed to the credit
of 1941 refund. But, since, I have not
heard a word, nor received any money.
Therefore, I wrote to the Inspector of Income
Tax, but have no answer yet. I'm
sure, they misplaced it somehow.
Hoping you'll straighten the matter.

4700

29th November, 1942.

The Collector of Income Tax,
Court House,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Kenji ADACHI
Registration No. 06727

Further to our letter to you dated November 11th in connection with the individual mentioned above we have to report that although Mr. Kenji Adachi was employed by the Powell Lumber Company, Vancouver, in April 1942, he has now declared to us that during the first six months of 1941 he was employed by Messrs. Bloddel, Stewart & Welch Ltd., Bloddel, B. C.

This Mr. Kenji Adachi further states that on February 28th, 1942 he received a letter from the Inspector of Income Tax saying that he had "overpaid the amount of \$4.53, during the year 1940, and that this amount will be placed to the credit of 1941 refund. But, since I have not heard a word, nor received any money, therefore I wrote to the Inspector of Income Tax but have no answer yet. I'm sure they misplaced it somehow."

We shall appreciate hearing from you in this connection.

Yours truly,

R. P. Alexander
Manager

RPA:LF

Address your reply to
PROVINCIAL COLLECTOR
Income Tax Branch



The Government of
The Province of British Columbia.

Court-house,
VANCOUVER

December 28th, 1942.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 29 1942
File No	4700-5559
Ans.	<i>Am</i>
Referred	<i>Alexander</i>

Custodian Enemy Affairs,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Sir:

We enclose herewith cheque No.
A 9758 for \$9.88 in payment of Japanese
refunds as per Voucher No. 681 enclosed.

Yours faithfully,

C. W. Aubrey

for Commissioner of Income Tax.

B/M
2 Encl.

ADACHI, Kenji
File 4700
Reg. 06727

4.15

10% Refund.

5559-
Paceman
4845-
Female 15
3822 student
4847 student
2892
4804 housewife

OFFICE OF
THE INSPECTOR OF INCOME TAX
VANCOUVER



CANADA

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE
INCOME TAX DIVISION

IN REPLY
PLEASE REFER TO

739 HASTINGS ST. W.,
VANCOUVER, B.C.
February 15, 1943.

EVACUATION SECTION

Rec'd FEB 16 1943

File No. _____

Ans. _____

Referred _____

Kenji Adachi,
Bloedel, B.C.

Dear Sir:

Re: 1940 Taxation Period.

I have pleasure in enclosing herewith
refund cheque for the sum of \$4.53

Kindly acknowledge receipt.

Yours faithfully,

Norman Lee
Inspector of Income Tax

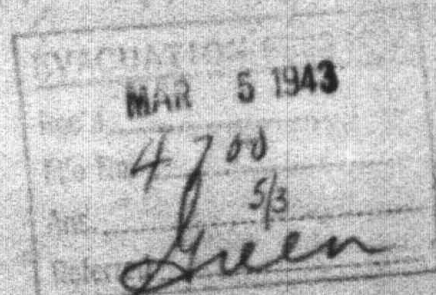
Encl.
Register.

over payment of 1940 Tax

ADACHI, Kenji
File #700 Reg 06727

% Mr. A. Haynes, Green
Taler, Alta.,
March 1, 1943.

Mr. F. T. Williams,
% Custodian's Office,
606 Royal Bank Bldg.,
Vancouver B.C.



Dear Sir:-

Again I'm asking you to do me a favor.
Until recently, we, (my husband & I) have
been living with his folks, but now
that we are on our own, I'm really
having a hard time, for not bringing
hardly any ~~was~~ of the kitchen utensils. It's so
expensive to buy new ones. I wonder
if there's any chance of having my
kitchen utensils, china ware, & pot pans etc.
sent over here. I understand they are
now stored at 992 Powell St. Van. B.C.

Kindly let me know as soon as
possible whether they can be sent or not.

Also, please find out whether other
household goods, such as, bedroom set,
chesterfield suite etc. can be sent or not.
Now that our house is fixed, we really
like to have them.

If they are okayed, let me know
as soon as possible, then I
will send a cheque to cover

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

TRANSMISSION SLIP	
SEP 20 1945	
NO. 4700	
Ans. 22/9/45	
Referred	Green

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
September 18th, 1945.

A.E. Russell, Esq.,
Supervisor,
Hetsulfe Block,
LETHBRIDGE, Alta.

Re: ADACHI, Kenji #06727 Taber, Alta.
c/o A. Haynes

Your Custodian Release of August 16th for more goods
from 992 Powell for above:

Everything was shipped on May 18th except the steel
frame bed which is not there. If this person has any claim to
make about this, he should write the Custodian direct.

Understand you received a \$10.00 deposit. If no
further shipment desired, shall arrange refund. Please advise.

ADACHI advised in letter of August 17th that he received
the wrong mattress, which he was willing to return. It is not
desired to return this to Vancouver.

CWF:FF

C.W. Fisher
Transportation

c.c. Custodian of Alien Property, ✓
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B.C.

Please be advised that ADACHI wrote on Aug. 17th he received the
wrong mattress in the shipment made him May 18th. He states his
mattress was blue with a large flower figure and was spring-filled.
He offers to return it when he receives his own. Please note your
fieldman was unable to deliver this mattress to us at 992 Powell
on the 16th.

*D.S. reports everything properly labelled. Fisher
found in 2235 Triumph belonging to Adachi
& Hideo Sakamoto has been shipped to him
45.5 was rolled & it could not have been spring
filled. Nothing more can be done.*

To Mr. A. Haynes,
Calder, Alberta.
October 16, 1943

To: Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	OCT 21 1943
File No.	A700
Ans.	21/10/43
Referred	21/10/43

Dear Sirs:-

Received a letter from our Supervisor,
Mr. A. E. Russell, stating that, you have
shipped everything belonging to me,
Kenji Akachi, No. 06727. Among the
goods I received, the following was
missing:-

- { 1 pr. brown steel frame for bed
- { 3 small rolls of carpet, enough to
- { cover two (9x17') rooms.
- { 1 spring filled mattress.

The mattress you sent us, is not
ours, and since it is full of BED
BUGS, we cannot use it at all.
Therefore, I am asking you to
do something so to settle the matter.
The mattress I stored was labelled & wrapped.
it was only 2 month old. was blue
in color & was made by the
Restmore's and was also spring filled.
I would also like to have
something done to ~~the~~ steel frame

for bed. - It is urgently ~~needed~~ ^{needed} too.
I am also in doubt about the
carpets. All my things were almost
new when stored. - I was married
on Jan. 14, 1942 & brought them ^{at} that
time and stored on March 25, 1942.
Hoping something ~~could~~ be done to the
above mentioned articles. I shall be
writing again after inquiring with
Mr. A. E. Russell.

Yours truly

Kenji Adachi
Registration No. 06727
File No. 4700.

MEMORANDUM

File No.: 4700

October 26th, 1943

To: Mr. Spain

From: Mr. Green

Re: Kenji ADACHI

Please refer to this Japanese' letter of October 16th and my reply. I feel that we should be able eventually to do something about this since our inventory No. 171 shows at least some of these things at 992 Powell Street. They may come to light later on or perhaps Mr. Smith will find something further in clearing out 2235 Triumph with Harry Tsuchiya.

HFG:IF

4700

October 26th, 1943

Mr. Kenji ADACHI,
Registration No. 06727,
c/o Mr. A. Haynes,
Taber, Alberta.

Dear Sir:-

Thank you for yours of October 16th from which we are sorry to see that you have received the wrong mattress and some of your other belongings are missing. You did not declare any effects to the Custodian but we later found some of your belongings at 223 Triumph Street and removed them to safe storage as they were being spoiled at this address. We wrote to the Security Commission on September 22nd that your belongings and those of another Japanese were clearly labelled and we do not see how any error could have been made, but we are making another investigation.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

See names
inventories
171

To Mr. A. Haynes,
Taher, Alta,
November 12, 1945

Mr. H. F. Green,
Protection Dept.,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

To Spain

please investigate

difficult
advise patience

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 18 1945
File No.	4708
Ass.	Haynes
Returned	Haynes

Dear Sir:-

Received your letter of October 26, for which I sincerely thank you.

Quoting to the letter I received from you dated August 25, 1942, you enclosed a list of all of my chattels belonging to me, which was stored at 2235 Triumph St., Vancouver. - which was removed to 992 Powell St. by you.

According to this list everything that belongs to me is listed. - So when I sent for my household effects to be shipped here, on March 23, 1943, I sent the same list of Chattels. (24 pieces)

But, when I received the household goods, ^{on May 26, 1943} only (20) twenty pieces was sent. Therefore, besides these things, the following are still missing.

Spring filled mattress (the ^{one meant} wrong one).
2 steel frames for bed.
3 small rolls of carpet. (in two different patterns, a big roll is a border pattern, and the other two are same suitable for kitchen, an all over design.)

Also, many small things such as electric toaster, electric portable lamp, pyrex casseroles, etc. are missing too. But, what I need most of all is

- (1) steel frames for bed and
- (2) carpets.
- (3) Spring filled mattress. (stated on previous letter)

● If you cannot locate the above mentioned articles, kindly do something to cover the loss. Since they were only used two months, I'd appreciate a lot if something could be done immediately.

● When you removed them, from 2235 Triumph St., Vancouver, to 992 Powell St., Vancouver, on or around August 25, 1942, every thing was there. So, some mistake must have happened on or after this date.

According to the letter received ^{dated} Sept. 18, 1943
from Mr. C. W. Fisher, Transportation
Dept. of B. C. Security Commission
he advised us to write to you, if
we have any claims to make.
If the above mentioned articles
are not there, kindly satisfy
us by covering the loss.

We paid \$28.00 for the carpet when
bought new. Enough to cover two
- 9' x 17" rooms.

Steel frames for bed - Its hard
for us to mention the price
for it comes with the bed complete.
Leave it to you to settle it.

I thank you.

I remain,

Yours very sincerely,

Kenji Adachi

Registration No. 06727

File No. 4700.

P.S.
In meantime settle
the difference in
mattress too, please.

KA

4700

November 24th, 1943.

Mr. Kenji ADACHI,
Registration No. 06727,
c/o Mr. A. Haynes,
Taber, Alberta.

Dear Sir:

Re: 2235 Triumph Street

We are in receipt of your letter of the 12th instant and note articles which you have found missing.

Spring Filled Mattress The mattress shipped to you was the one that had your name attached when we moved the chattels from the above address to the Custodian Warehouse.

Steel Frames for Beds The steel frames mentioned in our list sent to you were not Bed Frames but were two frames made of Monel Metal apparently intended for the construction of a sink. However please send us a sketch or an impression of the catch on the bed ends and we will probably be able to find bed ends to satisfy your requirements.

Carpets These were shipped to you through the B. C. Security Commission and we are at a loss to understand your contention.

Other Items Missing Toaster, Lamp, Casseroles etc. We did not open your boxes but shipped them to you in the condition we found them at 2235 Triumph Street. As you are no doubt aware, this property was entered by thieves and many articles stolen. It may be that some of your things were lost in this manner.

Yours truly,

Geo. B. Spain,
Protection Department.

GBS/HMS